

стор. 1.

Оригінальна інструкція вертикального древоколу

стор.2

Перед першою експлуатацією, будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача!

УКР - Вітаємо вас із придбанням товару марки HCSHT.

УКР - цей посібник містить важливу інформацію про безпеку, установку, експлуатацію, обслуговування, зберігання та усунення несправностей. Тримайте інструкції в безпечному місці, щоб мати можливість знаходити інформацію в майбутньому або для інших користувачів. Враховуючи постійний технологічний розвиток та адаптацію до найсучасніших вимогливих стандартів, технічні та конструкторські зміни в ЄС можуть здійснюватися без попередження. Фотографії призначені лише для ілюстративних цілей і можуть не точно відповідати самому продукту. Неможливо виконати будь-які юридичні вимоги, пов'язані з цим керівництвом оператора. У разі сумніву зв'яжіться з імпортером або продавцем.

Стор. 3.

УКРАЇНСЬКА

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ...4

ОСОБЛИВОСТІ...8

ОПИС ПРИЛАДУ...10

ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК...11

РЕКОМЕНДОВАНЕ ОБЛАДНАННЯ...13

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ...14

ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ...97

ПЕРЕКЛАД ДЕКЛАРАЦІЇ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС...98

Стор. 4.

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ

Ваш прилад слід використовувати обережно. Тому на приладі були розміщені наклейки, які нагадують вам про основні запобіжні заходи під час використання. Їх значення пояснюється нижче.

Ці наклейки розглядаються як частина приладу і не можуть бути вилучені.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте знаки безпеки на чистому та видимому обладнанні. Замініть знаки безпеки, якщо вони відсутні або нерозбірливі.

Правильна інтерпретація цих символів дозволить вам працювати з приладом краще і безпечніше. Будь ласка, вивчіть їх і їх значення.

Наступні попереджувальні символи нагадують вам про заходи безпеки, які необхідно виконувати під час роботи приладу.

Прочитайте інструкцію використання.

Використовуйте захист очей та вух (зору та слуху).

Вдягніть захисні рукавиці.

Вдягніть не слизьке захисне взуття.

Увага! Небезпечна напруга!

Не використовуйте цей прилад під дощем та не залишайте поза приміщенням під час дощу.

Не чистіть, не обслуговуйте та не налаштовуйте цей прилад під час виконання операцій (роботи).

Мастило пожежонебезпечне та може вибухнути. Паління та використання відкритого вогню біля приладу суворо заборонене.

Цей прилад призначений для роботи ОДНІЄЮ особою.

Утримуйте інших осіб та домашніх тварин на безпечній відстані.

Небезпека особистого травмування. Частини тіла або одягу можуть бути затягнуті рухомими частинами приладу.

Утримуйте ваше робоче місце в порядку. Безлад може призвести до нещасних випадків.

Завжди працюйте на вашому древоколі на сухій, рівній та міцній поверхності. Ніколи не працюйте на вашому древоколі на слизькій, вологій, брудній або крижаній поверхності.

Позбавляйтеся старого мастила правильно (у пункті прийому використаного мастила). Старе мастило не має потрапити до ґрунту, каналізаційної системи, або змішатись з іншими відходами.

Завжди відключайте цей прилад від мережі живлення перед проведенням огляду, очисткою, ремонтом, або коли він пошкоджений чи несправний.

Завжди тримайте кабель на відстані від джерел тепла, мастил або гострих граней. У випадку пошкодження або заплутування кабелю негайно вимкніть прилад з розетки.

Не виймайте розколоті дрова руками.

Небезпека розрізання та роздроблювання! Ніколи не торкайтесь небезпечних зон під час руху розколювального ножа.

Номінальна напруга

Максимальний діаметр заготовки.

Розколююча сила.

Потужність двигуна.

Максимальна довжина заготовки.

Вага.

Не розташовуйте руки під розколюючим ножом під час роботи цього пристрою.

Перед будь-якою дією, будь-ласка, ослабте кріплення гвинта. Закрити перед транспортуванням.

Для пересування приладу, міцно візьміться за ручку та злегка нахиліть дровокол на себе. Не транспортуйте прилад у горизонтальному положенні.

Перед початком роботи, уважно прочитайте інструкцію з використання.

Ступінь захисту.

Не викидайте електричне обладнання з побутовими відходами.

Продукт узгоджено у відповідності з стандартами ЄС.

LWA дані рівень шуму в дБ.

Ідентифікаційний номер виробу

#### ОСОБЛИВОСТІ

Номинальна напруга: 230В

Номинальна частота: 50 Гц

Номинальна потужність S6 (40%): 3000 Вт

Максимальне зусилля: 7Т

Діаметр дров: 12 - 30 см

Довжина дров: 56/81/105 см

Вага пристрою: 98 кг

Хід поршня: 485 мм

Швидкість двигуна (об.хв.): 1400

Швидкість ходу вперед: 4,02 см/сек

Зворотня швидкість: 14,8 см/сек

Клас захисту: I

Ступінь захисту: IP54

Тиск гідравлічної рідини: 21,5 МПа

Ємність гідравлічної рідини: 5 л

Рекомендована гідравлічна рідина: НЕСНТ НС22/ або еквівалент

Інвертор фази: Так

Вимірний рівень шумового тиску на місці використання:  $L_{pa}=92,5$  dB(A)

Робочі умови: +5С ... +40С

Специфікація може бути змінена без попередження.

Безперервна робота з переривчастим завантаженням (4 хв - 6 хв бездіяльності\режиму сну)

Стор.10.

#### ОПИС ПРИЛАДУ

А Верхня ручка

В Корпус дровокола

С Двигун

Д Наливний отвір мастильного резервуара / щуп / вентиляторний гвинт

Е Колеса

Ф База

Г Розщеплювальний клин

Н Контрольна рукоятка з ричагом  
І Обертний стіл розщеплення

Стор. 11.  
ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стор. 13.  
РЕКОМЕНДОВАНЕ ОБЛАДНАННЯ  
НЕСНТ 900106 Захисні окуляри  
НЕСНТ 900102 Захист вух  
НЕСНТ 900107 Захисні рукавиці  
НЕСНТ НС22 Гідравлічне масло

Стор. 14.  
**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ**  
**ЗМІСТ**  
**СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ 4**  
**ОСОБЛИВОСТІ 8**  
**ОПИС ПРИЛАДУ 10**  
**ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК 11**  
**РЕКОМЕНДОВАНЕ ОБЛАДНАННЯ 13**  
**УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ 15**  
**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ 14**  
НАВЧАННЯ 16  
**ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ 16**  
ПІДГОТОВКА 18  
ОСОБИСТА БЕЗПЕКА 18  
ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА 18  
ПРОФІЛАКТИКА І ПЕРША ДОПОМОГА 19  
ІНШІ РИЗИКИ 20  
**РОЗПАКУВАННЯ 20**  
**ЗБИРАННЯ 21**  
ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ 21  
ПРИЄДАННЯ ОПЕРАЦІЙНИХ РУКОЯТОК 21  
РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ХОДУ ПОРШНЯ 21  
РЕГУЛЮВАННЯ СТОЛУ 21  
МОНТАЖ КОЛІС 21  
**НАЛИВАННЯ ГІДРАВЛІЧНОГО МАСЛА 22**  
ЕЛЕКТРИЧНІ ВИМОГИ 22  
ЗМІНА НАПРЯМКУ ОБЕРТАННЯ 23  
**ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ 23**  
ВМИКАННЯ / ВИМИКАННЯ 23  
**ПЕРЕД ЗАПУСКОМ 23**  
**ЕКСПЛУАТАЦІЯ 24**  
**ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ 25**  
ПЛАН ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ 26  
ОЧИЩЕННЯ 27  
ЗАМІНА ГІДРАВЛІЧНОГО МАСТИЛА 27  
ЗАТОЧКА РОЗКОЛЮЮЧОГО КЛИНУ 27  
ЗАВАНТАЖЕННЯ ДРОВ ДО РОБОЧОЇ ЗОНИ 22  
**ЗБЕРІГАННЯ 27**  
**ТРАНСПОРТУВАННЯ 28**

**ВИРІШЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ 28**

**СЕРВІС ТА ЗАПЧАСТИНИ 28**

**УТИЛІЗАЦІЯ 29**

**ГАРАНТІЯ ПРИЛАДУ 29**

**ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ 97**

**ПЕРЕКЛАД ДЕКЛАРАЦІЇ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС 98**

Стор.15.

**Зверніть особливу увагу на інструкції, виділені наступним чином:**

**УВАГА!** Сигнальне слово (етикетка слова), що використовується для позначення потенційно небезпечної ситуації, яка може призвести до смерті або серйозної травми, якщо не запобігти.

**ОБЕРЕЖНО!** Сигнальне слово (етикетка слова). У разі недотримання інструкцій ми попереджаємо про потенційну небезпеку незначних або середніх травм та / або пошкодження машини або майна.

**Важливе повідомлення.**

**Примітка:** вона надає корисну інформацію

**УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ**

**УВАГА! ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ!**

Перед початком роботи прочитайте всі інструкції. Зверніть особливу увагу на інструкції з безпеки.

**УВАГА!**

Недотримання інструкцій та невідповідності запобіжним заходам може призвести до **ПОШКОДЖЕННЯ ПРИЛАДУ АБО СЕРЬОЗНИХ ТРАВМ, АБО НАВІТЬ ФАТАЛЬНИХ ТРАВМ.**

Якщо Ви помітили будь-які пошкодження під час транспортування або розпакування, негайно повідомте про це свого постачальника. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИЛАД.**

**КОНКРЕТНІ ТЕРМІНИ І УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ.**

Цей прилад призначений виключно для використання:

- для розщеплення дров, як детально описано в цій інструкції.
- відповідно до описів та інструкцій з техніки безпеки в цій інструкції з експлуатації.

Не призначено для будь-якого іншого використання.

**Якщо прилад, який використовується для будь-яких інших цілей, відмінних від передбачуваного призначення, або в разі несанкціонованого внесення змін, встановлена законом гарантія та встановлена законом відповідальність за дефекти, а також будь-яка відповідальність з боку виробника буде недійсною.**

**Не перевантажуйте! Використовуйте виріб лише для тих потужностей, для яких він був розроблений.** Прилад, призначений для даної мети, виконує її краще і безпечніше, ніж той, який має подібну функцію. Тому завжди використовуйте правильний прилад для даної мети.

Стор. 16.

**Там, де це потрібно, дотримуйтесь правових норм і правил, щоб запобігти можливим нещасним випадкам під час експлуатації.**

**Користувач несе відповідальність за всі збитки, завдані третім особам або їх власності.**

**УВАГА! Ніколи не використовуйте виріб, якщо він знаходиться поблизу людей, особливо дітей або домашніх тварин.**

**Зберігайте цей посібник з експлуатації та використовуйте його, коли вам потрібно більше інформації. Якщо ви не розумієте деяких з цих інструкцій, зверніться до свого постачальника. Якщо виріб надано іншій особі, необхідно надати цю інструкцію з експлуатації.**

**Навчання.**

**Весь обслуговуючий персонал повинен бути належним чином підготовлений до використання, експлуатації та встановлення, і особливо ознайомлений з забороненою діяльністю.**

**УВАГА!**

**Цей прилад не призначена для використання особами зі зниженими сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не знаходяться під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо ця особа дає вказівки щодо використання цього продукту. Машина не призначена для використання дітьми та особами з обмеженою рухливістю або фізичними можливостями.**

Дотримуйтесь національних / місцевих правил щодо робочого часу (будь ласка, зверніться до місцевих органів влади)

## **ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ.**

**УВАГА! Недотримання застережень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм.**

Ознайомтеся з приладом. Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Дізнайтеся, як використовувати цей прилад, всі обмеження та які ризики можуть бути пов'язані з його використанням. Дізнайтеся як швидко зупинити і вимкнути пристрій.

Будьте обережні на роботі, зосередьтеся на даній роботі і використовуйте здоровий глузд. Якщо прилад не використовується, його слід зберігати в сухому та безпечному місці, недоступному для дітей.

Ніколи не витягуйте вилку з розетки, потягнувши за шнур. Захищайте живильний і подовжувальний кабель від нагрівання, агресивних рідин і гострих країв.

Стор. 17.

Завжди відключайте прилад від електромережі перед ремонтом, при зміні обладнання, а також у випадку, коли виріб не використовується.

При підключенні до розетки переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні "вимкнено". Якщо прилад використовується зовні, використовуйте тільки подовжувач, призначений для використання на відкритому повітрі та позначений як такий.

Звертайте увагу на те, що ви робите, будь сконцентрованими і добре думайте, не працюйте з приладом якщо ви втомилися, під впливом алкоголю, наркотиків або ліків.

Несправні вимикачі повинні бути довірені авторизованому сервісному центру для заміни. Не використовуйте машину, якщо основний вмикач не дозволяє його ввімкнути або вимкнути.

**УВАГА! Використання іншого обладнання або насадок, відмінних від зазначених у інструкції з експлуатації, може призвести до травм.**

Цей прилад розроблений відповідно до всіх застосовних вимог безпеки та стандартів, що застосовуються до нього. Всі ремонтні роботи повинні проводитися тільки кваліфікованою особою, а запасні частини замінюються на оригінальні деталі, інакше користувач може опинитися в серйозній небезпеці.

Неуважність під час роботи може призвести до втрати контролю над приладом.

Не використовуйте цей прилад, якщо ви втомилися, під впливом алкоголю, наркотиків або

ліків.

Не перебільшуйте. Зберігайте правильну основу і баланс увесь час. Це дозволяє краще керувати інструментом у несподіваних ситуаціях.

Перед увімкненням приладу вийміть будь-який регулюючий або гайковий ключ. Регулюючий або гайковий ключ, який залишився прикріпленим до обертової частини апарата, може призвести до травми.

Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або одяг, який має шнури або ремені, прикраси тощо. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. У рухомих частинах можуть потрапити вільна одяг, прикраси або довге волосся.

Тривале використання приладу може призвести до порушень кровообігу в руках, викликаних вібрацією. Ці ефекти можуть погіршуватися через низькі температури навколишнього середовища та / або надмірно стискаючі ручки. Період використання можна подовжити за допомогою відповідних рукавичок або регулярних перерв. Робіть часті перерви під час роботи. Обмежте кількість експозиції в день. Використовуйте прилад тільки на твердій, рівній поверхні та у відкритій місцевості. Тримайте робоче місце без перешкод, таких як колоди, розщеплені дерева та ін.

Приладом може керувати тільки одна людина. Дизайн операції розрізання призначений для управління однією особою. Якщо є можливість, що помічник може допомогти, то тільки один оператор може керувати операцією розрізання.

З приладом потрібно працювати обома руками. Ніколи не блокуйте спусковий механізм або його частини.

Перед роботою перевірте гідравлічні труби та шланги, та перевірте функцію зупинки приладу.

Завжди використовуйте обладнання для затиску колод з усіма вертикальними розгалужувачами.

Виріжайте деревину тільки в напрямку деревини. Ніколи не вставляйте колоди проти напрямку деревини (наприклад, щоб розділити їх).

При розбиванні подрібненої деревини, нерівномірної форми колод, гілок тощо, виникає небезпека ризику від механічних властивостей такої деревини. Через непередбачуваність поділу такої деревини існує ризик викиду, заклинювання, дроблення тощо.

Стор. 18.

Не вставляйте цвяхи, гвинти, вирощені мотузки, камені тощо.

Завжди знімайте заблоковану колоду тільки тоді, коли вимкнений двигун приладу, який повинен бути закріплений від випадкового запуску (відключіть блок живлення, витягніть кабель свічки запалювання).

Не залишайте прилад в роботі без нагляду.

Завжди підтримуйте стійкий баланс і непохитну поставу. Не перехиляйтесь через прилад. Не стійте на вищому рівні, ніж основа приладу, коли вставляєте матеріал в прилад.

Завжди залишайтеся поза зоною видалення, коли прилад працює.

Що При завантаженні матеріалу в апарат, будьте обережні, він не містить предметів металу, каменів, пляшок, банок або інших сторонніх предметів.

Якщо прилад починає видавати незвичайний шум або вібрацію, негайно вимкніть двигун і зупиніть прилад. Зробіть наступне:

- перевірте його на пошкодження;
- перевірте і затягніть всі послаблені частини;
- будь-які пошкоджені деталі мають бути відремонтовані або замінені оригінальними деталями.

Тримайте двигун в чистоті від тирси та інших осадів, щоб запобігти пошкодженню або ризику пожежі.

## **ПІДГОТОВКА**

Перевірте прилад, перевірте, чи вона знаходиться в хорошому стані, перевірте всі гвинти, гайки та інші кріпильні деталі, які правильно закріплені, а екран на місці. Тримайте всі захисні пристрої та дефлектори на місці та в хорошому робочому стані. Видаліть накопичене сміття з області глушників і циліндра. Перевірте глушник на наявність тріщин, корозії або інших пошкоджень.

Перевіряйте прилад перед кожним використанням, щоб визначити, чи не були зношені або пошкоджені робочі інструменти. Замініть зношені або пошкоджені деталі.

### **ОСОБИСТИЙ ЗАХИСТ**

Коли виникає ураження електричним струмом, необхідно більше, ніж де-небудь ще, зробити акцент на безпеці та ліквідації ризику для рятувальників. Особа, яка постраждала, зазвичай залишається в контакті з електричним обладнанням (джерелом травми) через спазми м'язів, викликані ураженням електричним струмом. Травматичний процес продовжується в цьому випадку. Тому необхідно ПЕРШ ЗА ВСЕ ВИМКНУТИ НАПРУГУ за допомогою будь-якого можливого способу. Згодом ВИКЛИЧТЕ ШВИДКУ або іншу професійну послугу, а потім НАДАЙТЕ ПЕРШУ ДОПОМОГУ! Впевніться, що дихальні шляхи вільні, перевірте дихання, перевірте пульс, покладіть уражену людину на спину, зігніть голову і висуньте нижню щелепу. При необхідності почніть зі штучного дихання в легені і масажу серця. Для гасіння пожежі використовуйте відповідний вогнегасник (сніг, порошок).

### **ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА**

Для зниження ризику пожежі, ураження електричним струмом та травмування людей завжди слід дотримуватись основних заходів безпеки при використанні.

**УВАГА! Не підключайте пошкоджені кабель і не торкайтеся пошкодженого кабелю перед від'єднанням від мережі. Це може призвести до ураження електричним струмом. У разі пошкодження електромережі його слід замінити в авторизованому сервісному центрі. Це запобігає небезпечним ситуаціям.**

Забороняється піддавати впливу дощу або використовувати у сирих чи вологих умовах.

Стор.19.

Не використовуйте прилад на місці, де є небезпека пожежі або вибуху.

Перед кожним налагодженням, ремонтом або технічним обслуговуванням витягніть штекер з розетки.

Регулярно перевіряйте службовий кабель та перевірте, чи немає знаків пошкодження чи старіння.

Уникайте випадкового/раптового запуску.

Використовуйте тільки подовжувальні кабелі з достатньою секцією, які затверджені для цієї мети і позначені відповідним чином.

Повністю розмотайте кабельний барабан перед використанням.

Ніколи не використовуйте грубу силу.

Цей електричний пристрій побудований відповідно до всіх діючих правил техніки безпеки, які стосуються цього.

Відключіть джерело живлення (наприклад, витягніть вилку з розетки):

Завжди, коли прилад без нагляду

Перед усуненням блокування

Перед перевіркою, чищенням.

Після розбиття об інший предмет

Завжди, коли прилад починає необгрунтовано вібрувати



Під час транспортування

## **ПРОФІЛАКТИКА І ПЕРША ДОПОМОГА**

**Примітка:** Рекомендуємо завжди мати:

- у вашому розпорядженні відповідний вогнегасник (сніг, порошок, галотрон).
- Повністю обладнаний набір для надання першої допомоги, легко доступний для супроводжуючого та оператора.
- Мобільний телефон або інший пристрій для швидкого виклику екстрених служб.
- Супроводжуючий, який знайомий з принципами надання першої допомоги.

**Супроводжуючий повинен знаходитись на безпечній відстані від робочого місця та завжди бачачи вас!**

### **Завжди дотримуйтесь принципів першої допомоги у випадку будь-яких травм.**

Якщо порізались, накрийте рану чистою пов'язкою (тканиною) і міцно притисніть, щоб зупинити кровотечу.

Коли виникає ураження електричним струмом, необхідно більше, ніж де-небудь ще, зробити акцент на безпеці та ліквідації ризику для рятувальників. Особа, яка постраждала, зазвичай залишається в контактi з електричним обладнанням (джерелом травми) через спазми м'язів, викликані ураженням електричним струмом. Травматичний процес продовжується в цьому випадку. Тому необхідно ПЕРШ ЗА ВСЕ ВИМКНУТИ НАПРУГУ за допомогою будь-якого можливого способу. Згодом ВИКЛИЧТЕ ШВИДКУ або іншу професійну послугу, а потім НАДАЙТЕ ПЕРШУ ДОПОМОГУ! Впевніться, що дихальні шляхи вільні, перевірте дихання, перевірте пульс, покладіть уражену людину на спину, зігніть голову і висуньте нижню щелепу. При необхідності почніть зі штучного дихання в легені і масажу серця.

Не допускайте контакту гідравлічного масла з шкірою. Тримайте масло подалі від очей. Якщо масло потрапляє в очі, мийте їх безпосередньо чистою водою. Якщо подразнення все ще існує, негайно зверніться до лікаря.

### **У випадку пожежі:**

Якщо двигун починає горіти, або з нього з'являється дим, вимикайте прилад, відключайте блок живлення та віддаляйтеся від приладу в безпечне місце.

Для гасіння пожежі використовуйте відповідний вогнегасник (CO<sup>2</sup>, сухий порошок, галотрон) НЕ ПАНІКУЙТЕ. Паніка може завдати ще більшої шкоди.

Стор. 20.

## **ІНШІ РИЗИКИ**

Навіть якщо прилад використовується відповідно до інструкцій, неможливо усунути всі ризики пов'язані з його експлуатацією. Внаслідок власної конструкції пристрою можуть виникнути такі ризики:

Електрична небезпека, спричинена дотиком до деталей під високою напругою (прямим контактом) або з деталями, які потрапили під високу напругу через несправність пристрою (непрямий контакт).

Теплова небезпека, що спричиняє спалення, опік та інші пошкодження, викликані можливим контактом з об'єктами високої температури або матеріалами, включаючи джерела тепла.

Небезпека, спричинена порушенням ергономічних принципів шляхом побудови машини, наприклад, небезпека, спричинена нездоровим положенням тіла або надмірною перезарядкою і неприродними для анатомії людини рухами, відноситься до побудови рукоятки, рівноваги машини.

Небезпека, спричинена несподіваним початком, несподіваним перевищенням оборотів двигуна, спричиненого дефектом / несправністю системи управління, що пов'язані з дефектами рукоятки та розміщенням механіка.

Небезпека, зумовлена неможливістю зупинити прилад, пов'язана з міцністю рукоятки та розміщенням пристрою вимкнення двигуна.

Небезпека, спричинена дефектом машинної системи управління, пов'язана з міцністю рукоятки, розміщенням механіків та маркуванням.

Механічна небезпека, викликана порізом або викиданням частин.

Ризик шуму, що призводить до втрати слуху (глухоту) та інших фізіологічних розладів (наприклад, втрата рівноваги, втрата свідомості).

Вібраційний ризик (що призводить до судинних і неврологічних пошкоджень у системі рухів, наприклад так звана "хвороба білого пальця").

**УВАГА! Продукт виробляє електромагнітне поле дуже слабкої інтенсивності. Це поле може заважати роботі деяких кардіостимуляторів. Щоб зменшити ризик серйозних або смертельних травм, особи з кардіостимуляторами повинні проконсультуватися з лікарем та виробником.**

## **РОЗПАКУВАННЯ**

Ретельно перевірте всі деталі після демонтажу транспортної коробки.

Не викидайте пакувальні матеріали, доки ви не перевірите ретельно, чи не залишилися вони частиною продукту.

Частини упаковки (поліетиленові пакети, скріпки тощо) не залишайте в межах досяжності для дітей, що може бути можливим джерелом небезпеки. Існує небезпека проковтування або задухи! Якщо Ви помітили транспортне пошкодження або під час розпаковки, негайно повідомте про це свого постачальника. Не використовуйте виріб!

Ми рекомендуємо зберегти пакування для майбутнього використання. Пакувальні матеріали все ще повинні бути перероблені або утилізовані відповідно до законодавства. Сортувати різні частини упаковки відповідно до матеріалу та передавати їх у відповідні місця для збору. Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевої адміністрації.

**Кріпильні деталі можуть вивільнитися під час транспортування в упаковці.**

Стор. 21.

## **ЗМІСТ ПАКУВАННЯ**

Гідравлічний колун (1x), комплект обладнання (1x), рукоятки (2x), стаціонарна платформа (1x), вісь колеса (1x), колеса (2x), інструкція з експлуатації (1x).

**Стандартне обладнання може бути змінене без попередження.**

Цей продукт потребує складання. Продукт повинен бути зібраний правильно перед використанням.

## **МОНТАЖ**

### **ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ**

**УВАГА! Ця машина може експлуатуватися тільки в місці, яке відповідає наступним умовам:**

- Рівна, неслизька земля
- сухе місце, захищене від дощу та погоди.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ РУКОЯТКИ**

Рисунок 2-5.

Для кріплення ручки та регулювання підпірної частини дотримуйтесь додатка з зображеннями.

## **РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ХОДУ**

У випадку більш коротких деревних частин ефективність може бути збільшена шляхом скорочення поверненні ріжучого фрези (рис. 12).

1. Помістіть колоду на ріжучий стіл і натисніть дві ручки керування, щоб привести ріжучий ніж до низу на прибіл. 2 см вище колоди.
2. Відпустіть одну ручку управління, щоб лезо залишилося в цьому положенні.
3. Вимкніть машину та відключіть її.
4. Відпустіть другу ручку управління.
5. Скоротіть зворотний шлях на стрижні (мал. 12B), встановленому на стороні, зафіксувавши утримуючий гвинт (мал. 12A) на необхідній висоті.

## **РЕГУЛЮВАННЯ СТОЛА**

Рисунок 13.

Ви можете розділити на 3 висоти, які підходять по довжині колод.

Перше ріжуче положення (для коротких дров) знаходиться на верхньому столі розрізання.

Друге положення розрізається на перекидаючому столі. Для розділення колоди на столі необхідно зняти верхній ріжучий стіл, ослабити крильчаті гайки (мал. 13A) і потім зняти стіл з опори (мал. 13B).

Третю позицію можна встановити, встановивши нахил столу розрізання, натиснувши на важіль з правого боку. Переверніть ріжучий стіл і ви зможете легко працювати на його боці. Таким чином, ви зможете розділити найдовшу колоду на ріжучій основі.

## **МОНТАЖ КОЛЕС**

Рисунок 15-19.

1. Вставте вісь колеса з педаллю через два отвори на задній стороні розгалужувача (мал. 15).
2. Потім закріпіть колесо з кожної сторони і зафіксуйте обидва штирем (мал. 18A). Злегка зігніть штир, щоб уникнути його випадання.

Стор. 22.

## **НАЛИВАННЯ ГІДРАВЛІЧНОГО МАСЛА**

### **ЯКЩО МАШИНА НЕ ЗАПОВНЕНА ГІДРАВЛІЧНИМ МАСЛОМ У ВИРОБНИЦТВІ:**

Перед заливанням гідравлічного масла машина повинна стояти на рівній поверхні.

Відкрутіть заглушку гідравлічного бака.

Додайте приблизно 4 л гідравлічного масла. Перевірте рівень гідравлічного масла за допомогою щупа на кришці резервуара.

Запустіть двигун, а потім кілька разів висуньте поршень, щоб просочити гідравліку.

З вставленою колодою перевірте рівень гідравлічного масла знову і замініть його, якщо необхідно.

Вимкніть двигун. Закрутіть заглушку.

## **УВАГА!**

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** кришку гідравлічного масла, коли двигун працює або гарячий. Гаряче масло може протікати, що може спричинити сильні опіки. Завжди дайте машині охолонути, перш ніж виймати заглушку гідравлічного масла.

**ОБЕРЕЖНО!** Високий тиск і температура рідини відбуваються в гідравлічній частині. Гідравлічна рідина може протікати навіть через дуже маленьку тріщину. Регулярно перевіряйте герметичність гідравлічної системи. Ніколи не виконуйте цю перевірку, якщо система знаходиться під тиском.

**УВАГА!** Перед початком технічного обслуговування відпустіть тиск системи.

У разі витоку гідравлічної рідини негайно зверніться за медичною допомогою. Переконайтеся, що гідравлічні шланги не торкаються гарячих або рухомих частин, де існує ризик їх пошкодження. Шланги повинні бути розміщені поза двигуном і зоною розколювання.

## **ЕЛЕКТРИЧНІ ВИМОГИ**

3-фазний розгалужувач двигуна призначений для підключення до стандартної 3-фазної електричної мережі (400V / 50Hz). Машина повинні підключатися через струмовий захисник (RCD), що має струм відключення менше 30 мА. Для підключення використовуйте подовжувальний кабель з 5 проводами. (3P + N + PE). Підключення до електромережі має бути захищене вимикачем 16 А. Підключіть прогумовані електричні кабелі з мінімальним поперечним перерізом, відповідним до входу машини. Символ H 07 RN повинен відповідати EN60245.

**Примітка:** Приєднуйте пристрій лише до джерела електричного струму, який було належним чином перевірено. Якщо у Вас виникли сумніви, чи Ваш дім відповідає вимогам підключення, зверніться до місцевої Ради з питань електроенергетики або електрика. Розташуйте кабель живлення, щоб він не заважав роботі та не пошкоджувався. Використовуйте лише прогумовані подовжувальні кабелі з достатнім поперечним перерізом і повністю розроблені.

Стор. 23.

## **ЗМІНА НАПРЯМКУ ОБЕРТАННЯ**

**Залежно від порядку фази, можливо, що електродвигун обертається в неправильному напрямку - у напрямку до стрілки, яка прикріплена до двигуна. Якщо двигун обертається в неправильному напрямку, а розділювальна колона не може бути переміщена, не використовуйте розділювач. Існує ризик незворотного пошкодження і необхідно змінити послідовність фаз:**

1. Від'єднайте шнур живлення від штекера апарата.
2. У машинному штепселі поверніть штифти плоскою викруткою на 180°, які знаходяться в пластиковому обертвовому сегменті з пазами. (див. малюнок).
3. Підключіть кабель і увімкніть пристрій.

**Примітка:** штифти ніколи не повинні обертатися. Діапазон руху фази змінюється на 180 градусів вперед і назад.

## **ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ**

### **УВАГА!**

Під час першої експлуатації переконайтеся, що над ножем для розщеплення є відстань близько одного метра. Коли розгалужувач увімкнено, ріжучий ніж одразу і автоматично піднімається до вершини свого руху. Переконайтеся, що над ножем для розколювання є близько 1 метра.

## **ВВІМКНЕННЯ / ВИМКНЕННЯ**

Відкрийте кришку перемикача.

Натисніть зелену кнопку, щоб увімкнути пристрій.

Натисніть червону кнопку, щоб вимкнути пристрій.

Натисніть на аварійну зупинку у випадку надзвичайних ситуацій.

**Примітка:** Перед кожним використанням перевірте функціонування вимикача включаючи і виключаючи пристрій.

## **Перезавантаження безпеки в випадку переривання струму.**

У разі виходу з ладу, ненавмисного витягування вилки або дефектного запобіжника, пристрій автоматично вимикається. Для повторного включення знову натисніть зелену кнопку перемикача.

## **ЗМАЩУВАННЯ РОЗКОЛЮВАЛЬНОГО СТОВПА**

Рекомендується змащувати рухому частину розколювального стовпа (ту частину, де прикріплений клин для розколювання), щоб при перетині один одного рухома частина не чіпляла статичну частину при натисканні колоди. Просто змастіть область, де дві частини рухаються разом звичайною мастилом.

## **ПЕРЕД ЗАПУСКОМ**

### **ЦИРКУЛЯЦІЯ ПОВІТРЯ**

Перед початком робіт необхідно переконатися в циркуляції повітря в масляному баку.

Повітря повинно вільно проходити через резервуар.

Послабте кришку гідравлічного бака на кілька обертів.

Стор. 24.

## **УВАГА! Якщо розширене або стиснуте повітря не в змозі циркулювати, виникне непропорційне навантаження і постійне пошкодження всієї гідравлічної системи.**

Якщо в комплект поставки входить робоча засувка клапана, вийміть транспортну пробку і замініть її робочою вилкою.

При транспортуванні необхідно знову замінити вилки.

Для вашої безпеки та для максимального терміну служби вашого обладнання дуже важливо перевірити стан обладнання перед початком експлуатації.

## **ЗАВЖДИ ПЕРЕВІРЯЙТЕ НАСТУПНЕ ПЕРЕД ЕКСПЛУАТАЦІЄЮ:**

-гідравлічні шланги та рівень гідравлічного масла.

-чи послаблений штепсель гідравлічного бака.

-Загальний контроль: Переконайтеся, що немає тріщин, знайдіть послаблені або пошкоджені частини.

-подовжувач, вилка і перемикач.

-чи достатньо змащений розколюючий стовп і чи без проблем рухається всередину і назовні.

**Обов'язково потурбуйтеся про будь-яку проблему, яку ви знайдете, або зверніться до авторизованого сервісного постачальника, щоб виправити проблему, перш ніж працювати з двигуном. Неналежне обслуговування цього двигуна, або не виправлення проблеми перед роботою, можуть призвести до несправності, в якій ви можете серйозно травмуватися або загинути.**

## **ЕКСПЛУАТАЦІЯ**

**УВАГА! Машина призначена для роботи однією людиною, яка повинна працювати з машиною обома руками.**

Машина експлуатується тільки трубкою контрольного важеля.

Можна утримувати розщеплену деревину з регульованими затискачамм ніг на рукоятках управління.

Рух розщеплення клина управляється важелями (трубами) всередині контрольних рукояток:

- натискаючи обидва важелі, клин рухається в напрямку вниз.
- відпускаючи (утримуючи) один важіль, клин зупиняється у своєму поточному положенні.
- відпускаючи обидва важелі, клин повертається у вихідне положення.

### **Тримайтеся подалі від рухомого ножа для розколювання!**

Не тримайте колоду безпосередньо руками. Використовуйте тільки зубці на важелях керування.

Під час роботи в умовах надзвичайно низьких температур тримайте колоду без навантаження протягом 15 хвилин, щоб підігріти гідравлічне масло.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ДЕРЕВИНИ**

Завжди ріжте лише 1 шматок дерева.

Стор. 25.

- Завжди розміщуйте колоду вертикально на підставці столу якомога ближче до щогли машини.
- Після вставки роз'єднаної колоди в машину, її більше не можна тримати. Тому покладіть її міцно і неухильно.
- Після вставки деревини і перед початком руху клина перемістіться на безпечну відстань від місця розколу. Особливо при розколі вузлового дерева, оскільки існує ризик викиду.
- Вставляйте колоди лише в напрямку деревини. Ніколи не вставляйте через дерево.
- Якщо ви розкололи колоду з косим зрізом, вставте його по діагоналі до клина для розколу, а кінчик нахилу - до машини (від себе).

### **Небезпека травми через несподіване, раптове переміщення колоди!**

Якщо колода потрапила на обрізний клин, відключіть розколювач перед тим, як спробувати його звільнити.

При видаленні застряглих колод, не поирппляйте в область між нею і підтримуючим столом. Після звільнення колоди не намагайтеся знову розділити її на тому ж місці. Спробуйте знову розділити її в іншому місці.

## **ЗМЕНШЕННЯ РОЗКОЛЮЮЧОГО КЛИНУ**

Увімкніть двигун і натисніть обидва контрольні важелі.

Перемістіться в потрібне положення.

Відпустіть один важіль.

Якщо ви плануєте зберігати машину з опущеним клином, вимкніть двигун.

## **НАЛАШТУВАННЯ ДЛЯ РОЗКОЛУ КОРОТКИХ КОЛОД**

Увімкніть двигун і натисніть два важелі керування.  
Просуньте клин на 10 см вище висоти колоди. Відпустіть один важіль.  
Вимкніть двигун.  
Відпустіть другий важіль.  
Послабте стопорний гвинт.  
Витягніть регулятор підйому так, щоб він зупинився на протилежній пружині, і знову зафіксуйте стопорний гвинт.  
Увімкніть двигун.

### **ПРИПИНЕННЯ РОБОТИ**

Повністю опустіть клин.  
Відпустіть одну робочу руку.  
Вимкніть двигун і відключіть його.  
Затягніть кришку масляного бака.  
Дотримуйтесь загальних інструкцій з технічного обслуговування.

### **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ**

#### **УВАГА!**

**Щоб забезпечити належне функціонування машини, необхідно перевіряти та регулювати її кваліфікованим персоналом в авторизованому сервісному центрі принаймні раз на рік.**

**Правильне обслуговування необхідне для безпечної, економічної та безпроблемної роботи машини.**

стор. 26.

Недотримання інструкцій з технічного обслуговування та запобіжних заходів може призвести до серйозних травм або смерті. Завжди дотримуйтесь процедур, заходів безпеки, рекомендованого технічного обслуговування та рекомендованих перевірок, зазначених у цьому посібнику.

#### **УВАГА!**

**До будь-яких робіт на машині (технічне обслуговування, перевірка, заміна обладнання, обслуговування) або перед її зберіганням, ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ ДВИГУН, зачекайте, поки всі рухомі частини зупиняться, і дайте машині охолонути. Запобігайте випадковому запуску двигуна (від'єднайте вилку / відключіть блок живлення від електромережі). Якщо машина оснащена спусковим ключем, зніміть його.**

#### **ЦЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕ ПОВТОРЮЄТЬСЯ В БУДЬ-ЯКИХ НАСТУПНИХ ПУНКТАХ!**

Завжди переконуйтеся, що всі гайки і болти міцно затягнуті і переконайтеся, що машина працює в нормальному стані.

Тримайте машину в хорошому стані, якщо необхідно, змініть етикетки попередження та інструкції на машині.

Завжди слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори не містили сміття.

З міркувань безпеки замініть зношені або пошкоджені деталі. Використовуйте лише оригінальні запасні частини та обладнання. Частини, які не були перевірені та схвалені виробником, можуть спричинити непередбачувані пошкодження.

Зверніться до нашого авторизованого сервісу, якщо роботи з ремонту та технічного обслуговування, крім описаних у цьому розділі, є більш складними або потребують спеціальних інструментів.

## **ТЕХНІЧНИЙ ПЛАН ОБСЛУГОВУВАННЯ**

### **Перед кожним використанням**

Перевірте перемикач вмикання / вимикання та ручні елементи керування для правильної роботи.

Перевірте гідравлічні шланги на пошкодження (порізи, розтирання та затирання).

Перевірте систему змащування на наявність витоків.

### **Кожні 5 годин роботи**

Перед використанням, деталі дровоколу повинні бути злегка змащеними. Повторюйте цю процедуру кожні п'ять робочих годин. Нанесіть небагато мастила масляним розпиленням. Брус може ніколи не просихати.

### **Кожні 50 годин роботи**

Очистіть усі рухомі / зчеплені деталі (шви, петлі та направляючий розколювач колон) за допомогою відповідних тканин, а потім злегка змастіть їх.

Перевірка рівня масла. Коли розколююча колона розгалужується, рівень масла має бути між верхньою та нижньою позначками.

### **Щорічно**

Замініть гідравлічне масло.

Стор. 27.

## **ОЧИЩЕННЯ**

### **УВАГА!**

**Ніколи не розблизкуйте на продукт водою або не піддавайте його воді.**

**Ніколи не використовуйте агресивні миючі засоби або розчинники для очищення.**

1. Обережно почистіть машину після кожного використання.
2. Не дозволяйте ручкам забруднюватися маслом або жиром. Чистіть ручку чистою вологою тканиною, змоченою в мильній воді. Ніколи не використовуйте агресивні миючі засоби або розчинники для очищення. Це може завдати непоправної шкоди виробу. Хімічні речовини можуть роз'їсти ластикові деталі.
3. Витріть виріб трохи вологою ганчіркою або щіткою.
4. Очистіть кришку апарата, особливо вентиляційні отвори.

## **ЗАМІНА ГІДРАВЛІЧНОГО МАСЛА**

Гідравлічна система - це закрита система з масляним баком, масляним насосом і регулюючим клапаном. Регулярно перевіряйте рівень масла за допомогою щупа. Низький рівень масла може пошкодити масляний насос.

**Перша зміна масла відбувається через 25-30 годин роботи, потім щорічно.**

Переконайтеся, що рухомі частини зупиняються, а роздільник колод відключений.

Переконайтеся, що бруд або сміття не потрапляють у масляний бак.

Повністю втягніть колону розколювання.

Під розколювач колоди покладіть місткість не менше 6 літрів.



Послабте кришку масляного бака.  
Послабте стопорний гвинт, щоб масло могло витікати.  
Після спорожнення масляного бака знову зберіть та затягніть пробку для зливу.  
Використовуючи лійку, залийте 4 л нового гідравлічного масла в машину.  
Затягніть кришку масляного бака.  
Утилізуйте стару нафту відповідно до закону (пункт збору небезпечних відходів).  
Після заміни масла зверніться до розділу "ПОЧАТОК / КЕРУВАННЯ".

### **ЗАГОСТРЕННЯ КЛИНА**

Цей дровокол оснащений посиленням розколюючим клином, який спеціально оброблений.  
Після тривалих періодів експлуатації, а також при необхідності, заточуйте клин за допомогою дрібнозубчастої пилки, видаляючи будь-які задирки або плоскі плями на краю.

### **ЗБЕРІГАННЯ**

Зберігайте машину в недоступному для дітей місці.  
Якщо апарат не використовується, вимкніть двигун та від'єднайте штепсель від мережі.  
Дайте приладу охолонути перед зберіганням.  
Не зберігайте машину довго під прямими сонячними променями.  
Для безпеки замініть зношені або пошкоджені деталі. Зберігайте машину в чистому, сухому, захищеному від пилу і недоступному для дітей місці. Ідеальна температура зберігання становить від 5 до 30 ° С.  
Використовуйте оригінальну упаковку для зберігання, коли це можливо.

Стор. 28.

Накрийте пристрій відповідним захисним чохлом, який не утримує вологу. Не використовуйте листовий пластик як пилосбірник. Непрозора кришка збирає вологу навколо машини, сприяючи іржі та корозії.

### **ТРАНСПОРТУВАННЯ**

Вимкніть двигун і від'єднайте штепсель.  
Під час транспортування будьте обережні, щоб не випасти, або іншим чином не потрясти машину. Для транспортування машина повинна бути зафіксована проти ковзання та перекидання. Не кладіть на пристрій предмети.  
Дровокол оснащений 2 колесами для незначного переміщення.  
Візьміть ручку, щоб трохи нахилити дровокол.  
Під час переміщення розгалужувача завжди переконайтеся, що кришка масляного бака затягнута.  
Перемістіть дровокол на робоче місце.  
Для безпечного транспортування, розколюючий ніж зберігається в нижньому положенні.

**При використанні крана, покладіть підйомник навколо корпусу. Ніколи не намагайтеся піднімати дровокол за рукоятки.**

### **ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ**

Проблеми, з якими ви зустрічаєтесь під час роботи з машиною, мають, в основному, дуже просту причину, яку ви можете легко виправити самостійно. Якщо ви сумніваєтесь або якщо ремонт є більш складним, або це несправність, яка тут не описана, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Проблема	Можлива причина	Рекомендації щодо усунення
----------	-----------------	----------------------------

Двигун не запускається	Немає струму в розетці Пошкоджена електрична подовжувальна лінія Пошкоджено перемикач або конденсатор	Перевірте запобіжник мережі Витягніть вилку, перевірте і замініть Зверніться до електрика
Дровокол не працює коли двигун працює	Важелі управління або з'єднані частини зігнуті Низький рівень гідравлічного масла	Відремонтуйте зігнуті деталі Перевірте і залийте гідравлічне масло
Дровокол працює з не типовими вібраціями і шумом	Низький рівень гідравлічного масла	Перевірте і залийте гідравлічне масло

**Помилки, які неможливо усунути за допомогою цієї таблиці, можуть бути усунені авторизованим сервісним центром.**

### **СЕРВІС ТА ЗАПЧАСТИНИ**

Пристрій повинен обслуговуватися кваліфікованим ремонтним персоналом, використовуючи тільки ідентичні запасні частини. Це забезпечить збереження безпеки пристрою.

Незалежно від того, чи потрібні вам технічні консультації, ремонт чи оригінальні заводські запчастини, зверніться до найближчого сервісного центру HECHT. З приводу інформації про розташування сервісних центрів, відвідайте [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

При замовленні запасних частин, будь ласка, вкажіть номер деталі, який можна знайти на сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

Стор. 29.

### **УТИЛІЗАЦІЯ**

Утилізуйте свій пристрій, обладнання та упаковку у відповідності до вимог охорони навколишнього середовища у центрі збору відходів.

Ця машина не належить до побутових відходів. Збережіть неточуюче середовище та відвезіть цей пристрій до спеціальних пунктів збору, де його буде забрано безкоштовно. Для отримання додаткової інформації зверніться до органу місцевого самоврядування або найближчого пункту збору. Неправильна утилізація може бути покарана відповідно до національних правил.

Бензин та масло також є небезпечними відходами. Утилізуйте їх правильним шляхом. Вони не належить до побутового сміття. Що стосується утилізації нафти та палива, зверніться до місцевої влади, сервісного центру або вашого постачальника.

### **ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ**

Наш гарантійний термін якості для цього продукту становить 24 місяці.

Для корпоративного, комерційного, міського та іншого, не приватного використання, термін гарантії зменшується на 12 місяців відповідно до законодавчих норм.

Усі продукти розроблені для домашнього використання, якщо в інструкції з експлуатації немає іншої інформації. У разі використання пристрою або його частин в інший спосіб або всупереч вказівкам з інструкції - будь яка претензія не визнається законною.

Невідповідний вибір товару та той факт, що продукт не відповідає вашим вимогам, не може бути підставою для скарги. Покупець знайомий із властивостями продукту.

•Покупець має право попросити продавця перевірити функціональність продукту та ознайомитися з його діяльністю.

•Необхідною умовою отримання гарантійних вимог є дотримання керівних принципів експлуатації, обслуговування, очищення, зберігання та обслуговування.

Ушкодження, спричинені натуральним зносом, перевантаженням, неправильним використанням або втручанням поза уповноваженим сервісом протягом гарантійного періоду, виключаються з гарантії.

Гарантія не поширюється на знос, спричинений звичайним використанням та компонентами, відомими як звичайні витратні матеріали (наприклад, підшипники, вугільні щітки, комутатори, гідравлічні рідини (масла) .

З гарантії виключено знос виробу або деталей, викликаних нормальним використанням виробу або деталей виробу (наприклад, низький заряд батареї або зменшення ємності акумулятора після періоду звичайного терміну служби 6 місяців) та інших частин, що підлягають природному зношенню.

За товарами, що продаються за нижчою ціною, гарантія не поширюється на дефекти, за якими було узгоджено нижчу ціну.

Пошкодження, спричинені дефектами матеріалу або помилками виробника, будуть усунені безкоштовно шляхом заміни або ремонту. Передбачається, що продукт повертається до нашого сервісного центру незмінним та із документальним підтвердженням покупки.

Інструменти для чищення, обслуговування, перевірки та співвідношення не є гарантійним актом та є платними послугами.

Для ремонту, що не підлягає гарантії, ви можете відремонтувати прилад у нашому сервісному центрі як платну послугу. Наш сервісний центр буде радий скласти бюджет витрат.

Ми розглянемо лише продукти, які були доставлені чистими, повними, у разі надсилання також достатньо упаковані та оплачені. Вироби, що надсилаються як неоплачені, як великі товари, експрес або спеціальна доставка - не приймаються.

Для підтвердження гарантійних вимог звертайтеся до нашого сервісного центру. Там ви отримаєте додаткову інформацію про обробку претензій.

Інформацію про місцезнаходження служби можна дізнатись на сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

Ми безкоштовно утилізуємо ваші старі електроприлади.

Стор. 97.

## **ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ**

Назва пристрою

Модель

Дата покупки

Серійний номер приладу

Покупець (ім'я, назва компанії), адреса

Я підтверджую, що отримав прилад повністю робочим і в комплекті з інструкціями та підтвердженням придбання у офіційного авторизованого постачальника HECHT MOTORS і приймаю умови цієї гарантії.

Заповнює продавець

Підпис покупця

Штамп і підпис

www.werco.cz, servis@werco.cz WERCO SK, spol. s. r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, факс: +421 46 542 72 07,  
www.werco.sk, reklamacie@werco.sk WERCO Polska Sp. z o.o., ul. Міцкевича 54, 66-450 Богданець, тел: 48 957 117 140, факс: 48 957 117 141,  
www.wercopolska.pl, info@wercopolska.pl

Стор. 98.

#### ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Ми, виробник пристрою та власник документів для видачі цієї "Декларації відповідності ЄС":  
Werco spol. s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Чехія, IČO 61461661

Оголошуємо на нашу власну відповідальність

Машина

Вертикальний дровокол

Торгова назва та тип HECHT 6810

Модель C071(S)

Серійний номер 201800001 - 201899999

Процедура, що використовується для оцінки відповідності:  
відповідно до Директиви 2006/42/ЄС

Ця декларація була випущена на підставі сертифіката

"TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd., PR.C, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Німеччина

Ця декларація відповідності видається відповідно до директив ЄС:

"2014/30/ЄС; 2006/42/ЄС

2011/65/ЄС 2000/14/ЄС & 2005/88/ЄС

Для гарантії відповідності використовуються такі налаштовані норми разом з національними нормами та правилами:

EN 609-1: 1999; EN 60204-1: 2006; EN 55014-1: 2006; EN 55014-2: 1997, EN 61000-3-2: 2014;  
EN 62321;

Стор. 99.

#### **Ми підтверджуємо, що**

- це машинне обладнання, визначене зазначеними даними, відповідає основним вимогам, зазначеним у державних нормативних документах та технічних вимогах, і є безпечним для звичайної експлуатації, для безперервного використання, як визначається виробником; - були вжиті заходи для забезпечення відповідності всієї продукції, представленої на ринку, з технічною документацією та вимогами технічних регламентів

У Празі на

15.3.2018 р

Особа, уповноважена складати технічну документацію

Рудольф Рунштук

Посада: Виконавчий директор

Постачання та обслуговування

HECHT MOTORS s.r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, www.hecht.cz

HECHT SK, spol.s.r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, www.hecht.sk

HECHT Polska Sp. Z.o.o., Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, www.hechtpolska.pl



## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](https://storgom.ua)

## **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

## **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара: <https://storgom.ua/product/drovokol-hecht-68-0.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/drovokoly.html>